# Conseil des commissaires saires

SESSION DU 24 février 2004 PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle des commissaires, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 24 février 2004, à 19 h 30, sous la présidence de Mme Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

Sont présents, présentes, outre la présidente,

Ouverture de la session et constatation des présences

<u>Les commissaires</u> : M<sup>mes</sup> Jacqueline Asselin

Sylvie Belzile Lise Blackburn Hélène De Champlain Sonia Desgagné Diane Durand Ruth Gagnon Diane Tremblay

MM. Jean-Claude Basque

Rino Beaulieu
Evens Claveau
Omer Deschesnes
Magella Desmeules
Michel Girard
Charles Lavoie
Antonin Simard
Bernard Villeneuve

<u>Absences motivées :</u> Diane Gauthier

Diane Perron

<u>Commissaires représen-</u> M<sup>me</sup> France Gagné <u>tants des parents</u> : M. Jean-Marc Girard

<u>Sont également</u> M<sup>me</sup> Christine Tremblay, directrice générale adjointe <u>présents-tes</u>: MM. Michel Cloutier, secrétaire général

Claude Dauphinais, directeur général Yvon Pelletier, directeur général adjoint

**CC-2004-054** Ordre du jour

Il est proposé par M. Jean-Marc Girard et résolu :

Que l'ordre du jour de la présente session soit accepté.

**ADOPTÉE** 

**CC-2004-055** Procès-verbal du 10 février 2004 Il est proposé par M. Michel Girard et résolu :

**D'accepter** le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires, tenue le 10 février 2004, tel que rédigé.

ADOPTÉE

Services éducatifs dispensés / secteur jeunes

**ATTENDU** les consultations réalisées auprès des organismes conformément aux prescriptions de la loi sur l'Instruction publique ;

ATTENDU que le projet déposé respecte intégralement le

régime pédagogique;

régime pédagogique.

ATTENDU la recommandation du comité des services édu-

catifs jeunes;

Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin et résolu :

**D'ADOPTER** le document Services éducatifs dispensés 2004-2005, tel que préparé et présenté par la direction des services éducatifs jeunes.

**ADOPTÉE** 

#### CC-2004-057

Services éducatifs dispensés / Services éducatifs adultes **ATTENDU** la consultation réalisée auprès du Syndicat de l'enseignement du Saguenay.

ATTENDU que le projet déposé respecte intégralement le

**ATTENDU** que le projet a été accepté par les membres du comité de concertation des centres et recommandé par le comité des services éducatifs adultes.

Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné et résolu :

Que le Conseil des commissaires adopte le document de planification des «Services éducatifs dispensés en formation générale «adultes», formation professionnelle «jeunes et adultes», Service aux entreprises, de même que l'utilisation des bâtisses pour l'année scolaire 2004-2005», le tout tel que présenté en un document déposé au Conseil par la direction générale adjointe des adultes.

ADOPTÉE

### CC-2004-058

Plan triennal en immobilisations **ATTENDU** le temps requis pour établir des plans et devis afin de procéder aux appels d'offre permettant ainsi la réalisation des projets concernés durant la période des vacances d'été;

**ATTENDU** les économies ainsi réalisables par suite de la mise en place d'une pareille mesure;

**ATTENDU** la recommandation positive du comité des services des ressources matérielles;

Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Durand et résolu :

D'accepter le plan triennal des investissements 2004-2007 selon l'ordre de priorités établies et présentées par la direction des services des ressources matérielles en réservant dès maintenant un montant de 1 652 000\$ pour la réalisation de tels travaux priorisés et identifiés.

ADOPTÉE

# CC-2004-059

Contrats avec Bell Canada / Centrex et Microlink ATTENDU que les contrats (8) de communication téléphonique (lignes CTX) et informatique (lignes Microlink) avec Bell Canada viennent à échéance entre le 14 février 2004 et le 12 octobre 2004;

**ATTENDU** que les négociations antérieures avec Bell Canada ont conduit à une offre satisfaisante;

(suite...)

**ATTENDU** que l'implantation de la fibre optique s'oriente vers un délai majeur et incontrôlable;

**ATTENDU** que l'analyse financière de l'offre de Bell Canada a été effectuée par la direction du service et entérinée par le comité des services des ressources financières et de l'informatique et que le comité s'est entendu sur une recommandation unanime;

Il est proposé par M<sup>me</sup> Sylvie Belzile et résolu :

**D'ACCEPTER** de renouveler les contrats avec Bell Canada qui sont énumérés dans le tableau ci-dessous, selon les conditions suivantes :

Lignes Centrex : prolongation de 2 ans du contrat actuel Lignes Microlink : contrat d'un an

Numéros des contrats Bell	Périodes (Centrex : X=2006)	LIGNES CENTREX Coûts annuels	LIGNES MICOLINK Coûts annuels avec	
	(Microlink X=2005)	avec les taxes	les taxes	
35243-A58	De 2004-02-14 au	\$626.66		
	X-02-13			
35240-A58,	De 2004-03-02 au	\$11 593.14	\$6 439.10	
35241-A58,	X-03-01			
35242-A58				
1119-A58	De 2004-07-27 au	\$96 191.73	\$63 103.18	
	X-07-28			
22003-A58,	De 2004-10-12 au	\$38 539.36	\$10 302.56	
22004-A58,	X-10-13			
1120-A58				
	Total pour un an=	\$146 950.88	\$79 844.83	

**D'AUTORISER** M. Michel Simard à signer les documents relatifs à l'exécution des présentes.

**ADOPTÉE** 

# **ANNEXE**

	Contra	its Bell (Cen	trex et Mic	rolink)			
Coût mensuel par ligne CT. Coût mensuel par ligne Microlli							
Numéros des contrats BELL	Nombre de lignes Centrex	Nombre de lignes Microlink	Coûts annuels Centrex (contrat de 2 ans)		Coûts annuels Microlink (contrat d'un an)		
		WICIOIIIK	Avant taxes	Avec taxes	Avant taxes	Avec taxes	
De 2004-02-14 au 2005-02-13	3						
35243-A58	2		544,80 \$	626,66 \$	0,00 \$	0,00 \$	
De 2004-03-01 au 2005-03-01							
35240-A58	16	3	4 358,40 \$	5 013,25 \$	3 358,80 \$	3 863,46 \$	
35241-A58	6		1 634,40 \$	1 879,97 \$	0,00 \$	0,00 \$	
35242-A58	15	2	4 086,00 \$	4 699,92 \$	2 239,20 \$	2 575,64 \$	
		Total=	10 078,80 \$	11 593,14 \$	5 598,00 \$	6 439,10 \$	
De 2004-07-27 au 2005-07-28	3						
1119-A59	307	49	83 626,80 \$	96 191,73 \$	54 860,40 \$	63 103,18 \$	
De 2004-10-12 au 2005-10-13							
22003-A58	20	4	5 448,00 \$	6 266,56 \$	4 478,40 \$	5 151,28 \$	
22004-A58	6		1 634,40 \$	1 879,97 \$	0,00 \$	0,00 \$	
1120-A59	97	4	26 422,80 \$	30 392,83 \$	4 478,40 \$	5 151,28 \$	
		Total=	33 505,20 \$	38 539,36 \$	8 956,80 \$	10 302,56 \$	
TOTAL (pour 1 an)=	469	62 TOTAL (2 and) =	127 755,60 \$	146 950,88 \$	69 415,20 \$	79 844,83 \$	
		TOTAL(2 ans) =	255 511,20 \$	293 901,76 \$	138 830,40 \$	159 689,67 \$	

**ATTENDU** l'évolution des clientèles de la formation professionnelle et des programmes contingentés ou non ;

**ATTENDU** l'implantation du «Système régional d'admission en formation professionnelle» ;

# CC-2004-060

Politique d'admission et d'inscription des élèves en formation générale adultes en en formation professionnelle jeunes et adultes

(suite...)

ATTENDU la réponse positive du Syndicat de l'enseignement

du Saguenay;

**ATTENDU** la recommandation positive du comité de concertation des centres et du comité des services éducatifs adultes ;

# Il est proposé par M. Antonin Simard et résolu :

Que le Conseil des commissaires adopte le projet de politique «Admission et inscription des élèves portant sur la formation générale des adultes et sur la formation professionnelle».

ADOPTÉE

#### CC-2004-061

Voyage au Sénégal / Charles-Gravel / autorisation

# Il est proposé par M. Magella Desmeules et résolu :

D'AUTORISER la participation d'un groupe de quinze (15) élèves de Secondaire IV accompagnés de trois intervenants adultes de l'école secondaire Charles-Gravel, à un voyage au Sénégal devant se dérouler du 21 février au 7 mars 2004.

**ADOPTÉE** 

# CC-2004-062

Voyage en République-Dominicaine / Dominique-Racine / autorisation

# Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné et résolu :

D'AUTORISER la participation d'un groupe de dix-neuf (19) élèves de Secondaire IV et V de la polyvalente Dominique-Racine, accompagnés de cinq animateurs, dont deux enseignants, un membre de la direction et un parent, à un voyage en République Dominicaine devant se dérouler du 8 au 15 avril 2004.

**ADOPTÉE** 

### CC-2004-063

Voyage à Paris / Dominique-Racine / autorisation

# Il est proposé par M<sup>me</sup> Hélène De Champlain et résolu :

D'AUTORISER la participation d'un groupe de vingt-six (26) élèves de la polyvalente Dominique-Racine, accompagnés de deux enseignants, à un voyage à Paris, France, devant se dérouler du 2 au 9 avril 2004.

**ADOPTÉE** 

# CC-2004-064

Rapport de la présidente

Madame la Présidente résume certaines représentations ou interventions qu'elle a faites au cours des derniers jours :

# ■ Le 11 février 2004 :

★ Déjeuner-conférence du CRÉPAS «Réussir la conciliation études-travail au bénéfice de l'étudiant et de l'employeur».

# **□** Le 12 février 2004 :

Rencontre avec madame Isabelle Lavoie RE: projet de transport intermunicipalités – Bas Saguenay.

# ■ Le 19 février 2004 :

- Rencontre avec le directeur général, Monsieur Dauphinais, sur différents dossiers.
- \* Assemblée générale spéciale du Conseil régional de concertation et de développement (CRCD) à Jonquière.

# ■ Les 20 et 21 février 2004 :

★ Participation à la Commission permanente sur la mission éducative – Fédération des Commissions scolaires du Québec.

Rapport du directeur général

Le directeur général présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

## \* Le 11 février 2004 :

★ Déjeuner-conférence du CRÉPAS «Réussir la conciliation études-travail au bénéfice de l'étudiant et de l'employeur».

#### \* Le 17 février 2004 :

Participation à l'atelier-rencontre donné par l'auteure et animatrice Sophie Durocher dans le cadre de la Semaine québécoise des arts et de la culture.

# \* Le 18 février 2004 :

Rencontre du conseiller municipal, monsieur Bernard Noël, sur le dossier *«JEUX DU QUÉBEC 2007».* 

Le directeur général informe les membres du Conseil que le directeur des services des ressources matérielles, M. Charles-Édouard Gagnon, représentera la Commission scolaire sur le comité technique constitué par Ville de Saguenay en vue de préparer le dossier de présentation de candidature pour devenir la Ville-hôtesse des Jeux du Québec 2007.

### \* Le 23 février 2004 :

★ Participation à la cérémonie d'ouverture des «Olympiades régionales de la formation professionnelle».

#### CC-2004-066

Rapports des comités de services et du comité de parents Les membres du Conseil des Commissaires ont pu prendre connaissance de rapports de réunion de Comités de service. Des informations supplémentaires sont fournies en réponse à certaines questions posées par des membres du Conseil.

Par ailleurs, la présidente du Comité de parents, M<sup>me</sup> France Gagné, présente un résumé des points traités lors de la réunion du Comité de parents tenue le 9 février dernier. Il y fut notamment question :

- 1. D'un appui accordé à la Commission scolaire des Samares dans ses démarches visant à dénoncer les coupures des allocations budgétaires touchant principalement les plans de réussite et les frais exigés aux parents.
- 2. De la consultation sur les services éducatifs dispensés en 2004-2005.
- D'un avis sur les modifications proposées aux bassins d'alimentation de certaines écoles.
- 4. De l'accueil à la maternelle 5 ans.
- 5. De la participation des parents aux différentes structures scolaires.

# CC-2004-067

Contrôle budgétaire au 31 décembre 2003

Le directeur des services des ressources financières dépose et commente le rapport sur le contrôle budgétaire au 31 décembre 2003.

M. Michel Simard fait entre autres, mention que lors de la confection du budget 2003-2004, la Commission avait prévu des dépenses supérieures aux revenus pour un montant de 356 117\$. Ce déficit budgétaire allait être compensé par le surplus cumulé global au 30 juin 2003 qui est de 3 999 198\$. M. Simard présente une synthèse financière budgétaire révisée de l'année 2003-2004 :

Surplus cumulé réel au 30 juin 2003
Déficit budgétaire prévu initial pour le budget 2003-2004
Surplus cumulé prévu au 30 juin 2004
3 999 198\$
(356 117\$)
3 643 081\$

 Diminution du déficit budgétaire prévu pour le budget 2003-2004 (contrôle budgétaire au 31 décembre 2003)

Surplus cumulé prévu révisé au 30 juin 2004 : <u>3 645 330\$</u>

2 249\$

^	$\sim$	2	Λ	Λ	4	n	c	o
u	<b>Ն</b> -	Z	U	u	4-	U	O	o

Boîtes vocales

Mme Sylvie Belzile, commissaire, fait savoir qu'il est toujours difficile, certains jours, de rejoindre rapidement le personnel de certaines écoles, dû au fait de l'utilisation accrue des boites vocales. Une intervention sera faite pour voir à maximiser la situation de façon à offrir un meilleur service de communication, de préciser la directeur général.

# CC-2004-069

Conférence de M. Serge Bouchard, anthropologue En réponse à une intervention de Mme Sylvie Belzile, commissaire, le nécessaire sera fait pour rendre disponible aux membres du Conseil, une invitation leur permettant d'assister à une conférence devant se tenir à Alma, le 7 avril prochain et portant sur *«La réussite ... valeur sociale chez les jeunes ?»*. L'intervenant est M. Serge Bouchard, anthropologue.

# CC-2004-070

Article du journal Le Réveil M. le commissaire, Antonin Simard déplore la façon dont a été traitée dans l'édition du journal Le Réveil du 15 février dernier, une activité permettant aux élèves de recevoir de l'organisme Info-crime, par le biais du comédien Marc Beaupré, des informations sur l'importance de ne pas tolérer le harcèlement. Le titre de l'article ne reflète pas le contenu et les objectifs de l'intervention, de préciser M. Simard.

# CC-2004-071

Conférences régionales des élus

Les membres du Conseil ont reçu pour information une lettre
de M <sup>me</sup> la ministre déléguée au Développement régional et au Tourisme, qui donne ré-
ponse à la résolution de la Commission scolaire adoptée le 9 décembre dernier,
concernant la participation des élus scolaires au sein des Conférences régionales des
élus (CRÉ) dans le cadre du projet de loi 34, Loi sur le ministère du Développement
économique et régional.

Su	Sur ce, la présente session du Conseil se termine.			
La présidente	Le secrétaire général			